



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 August 2004  
Russian  
Original: English

## Пятьдесят девятая сессия

Пункт 22 предварительной повестки дня\*

### Помощь в деятельности, связанной с разминированием Доклад Генерального секретаря

#### *Резюме*

В настоящем докладе, представленном во исполнение резолюции 58/127 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2003 года, основное внимание уделяется прогрессу, достигнутому с середины августа 2003 года по середину августа 2004 года в деле достижения шести стратегических целей и решения 48 задач, изложенных в пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов (A/58/260 и Add.1).

Прогресс был достигнут в следующих областях:

а) *повышение качества оценки ситуаций в странах, затрагиваемых минной проблемой.* Миссии по оценке работали в Либерии, Малави, Сенегале и Уганде;

б) *укрепление потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации.* План быстрого реагирования Организации Объединенных Наций был испытан в Ираке и затем прошел процедуру формальной оценки. В настоящее время осуществляется его пересмотр;

с) *продолжение усилий по созданию национального потенциала для осуществления деятельности, связанной с разминированием.* Осуществление новых программ создания потенциала было начато в Афганистане, Иордании, Ираке, Колумбии и Судане. Национальные программы были укреплены благодаря использованию широких возможностей, связанных с подготовкой кадров, и повысили уровень планирования и координации на местах;

д) *усиление контроля за качеством.* Были утверждены и распространены международные стандарты деятельности, связанной с разминированием, в отношении информирования о минной опасности;

\* A/59/150.



e) *мобилизация ресурсов.* Увеличение объема ресурсов на деятельность, связанную с разминированием, и выдвижение инициатив по поощрению участия в этой деятельности международных финансовых институтов;

f) *повышение уровня координации и осуществление информационно-пропагандистских мероприятий.* Была утверждена информационно-пропагандистская стратегия Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности, связанной с разминированием.

В настоящий доклад включены рекомендации, касающиеся осуществления стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов, ввода в действие плана быстрого реагирования, укрепления национального потенциала, поощрения международных финансовых институтов к поддержке деятельности, связанной с разминированием, и поощрения участия на высоком уровне в Найробийском саммите «Мир, свободный от мин».

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	4
II. Прогресс, достигнутый в осуществлении пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов .....	3–79	4
III. Выводы и рекомендации .....	80–81	26

## I. Введение

1. В своей резолюции 58/127 от 19 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в решении всех соответствующих вопросов, затронутых в его предыдущих докладах Ассамблее о помощи в деятельности, связанной с разминированием, и в самой резолюции, включая прогресс, достигнутый Международным комитетом Красного Креста (МККК) и другими международными и региональными организациями, а также национальными программами, и о функционировании Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, и других программ деятельности, связанной с разминированием, а также доклад об осуществлении пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря представить доклад о первых шагах по осуществлению плана чрезвычайных действий Организации Объединенных Наций. Информационно-пропагандистская стратегия Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности, связанной с разминированием, которая была опубликована в качестве добавления к настоящему документу (A/59/284/Add.1), была одобрена в ноябре 2003 года Межучрежденческой группой по координации деятельности, связанной с разминированием<sup>1</sup>, и обеспечивает решение задачи 6.7, поставленной в стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов (см. A/58/260/Add.1).

## II. Прогресс, достигнутый в осуществлении пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов

3. В настоящем разделе содержится описание прогресса, достигнутого с середины августа 2003 года по середину августа 2004 года в реализации стратегических целей, изложенных в пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов (A/58/260/Add.1).

### **Первая цель. Подготовка и повсеместное распространение информации, с тем чтобы содействовать пониманию и решению минной проблемы**

4. Результаты работы миссий по оценке обеспечивают основу для понимания проблем, порождаемых наземными минами и взрывоопасными пережитками войны<sup>2</sup> в данной стране или данном регионе, и служат информационной базой для разработки последующих мер. В августе 2003 года существующая в составе Департамента операций по поддержанию мира Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) направили миссию в Малави, которая сообщила о том, что проблема наземных мин затрагивает тысячекilометровый участок границы с Мозамбиком. В сентябре 2003 года в ходе подготовки к развертыванию Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии Служба по

вопросам деятельности, связанной с разминированием, не обнаружила серьезной угрозы, которую порождали бы наземные мины, применявшиеся в недавнем конфликте. Некоторую угрозу порождали, однако, неразорвавшиеся боеприпасы. В марте 2004 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ПРООН направили миссии в Сенегал и Уганду. Миссия, работавшая в Сенегале, подтвердила, что обширный район, простирающийся между рекой Казаманс и границей с Гвинеей-Бисау, насыщен минами, что мешает процессу развития. Миссия, работавшая в Уганде, обнаружила присутствие наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов в районе Луверо, расположенном к северу от Кампалы, в западной части нагорья Рувензори и в северных районах страны.

5. Кроме того, на постоянной основе сбор и регистрация информации осуществляются в рамках программ деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, с использованием Системы управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ИМСМА). Эта система, разработанная Женевским международным центром по гуманитарному разминированию, непрерывно совершенствуется с момента выхода в свет в 1999 году ее первой версии. ИМСМА используется сейчас в 36 странах. Только в последнем квартале 2003 года Центр провел работу по оценке потребностей в ИМСМА или оказал техническую поддержку или услуги по подготовке кадров в 13 странах или территориях.

6. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала работу по совершенствованию электронной информационной сети по вопросам разминирования (e-Mine), доступ к которой можно получить на Интернетe через веб-сайт [www.mineaction.org](http://www.mineaction.org). Объем и круг информации, которую можно получить в этой сети, значительно увеличились. Среди примерно 800 новых загруженных документов можно найти тексты национальных законов, касающихся деятельности, связанной с разминированием, докладов и резолюций Организации Объединенных Наций, международных соглашений, касающихся наземных мин, и докладов, составляемых в рамках национальных программ деятельности, связанной с разминированием. Ежедневно регистрируется около 1400 посещений этого веб-сайта.

**Вторая цель. Эффективная координация и осуществление деятельности, связанной с разминированием, по линии программ и планов, реализуемых под руководством Организации Объединенных Наций**

7. План быстрого реагирования Организации Объединенных Наций в контексте деятельности, связанной с разминированием, был разработан в 2002 году в качестве инструмента, позволяющего осуществлять скоординированное и быстрое развертывание сил и средств в контексте деятельности, связанной с разминированием, в поддержку усилий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи или осуществлению операций по поддержанию мира. Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, ввела в действие этот план в январе 2003 года в рамках подготовки к осуществлению деятельности, связанной с разминированием, в Ираке. В апреле 2003 года в Ирак были направлены должностные лица Организации Объединенных Наций, которые создали Группу по координации деятельности, связанной с разминированием, в Багдаде и Региональную группу по координа-

ции деятельности, связанной с разминированием, в Басре для осуществления функций, связанных с надзором, установлением приоритетов и постановкой задач. После принятия Советом Безопасности резолюции 1483 (2003) эти две группы начали также оказывать консультативную помощь иракскому Национальному органу по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Мероприятия, осуществленные в рамках плана быстрого реагирования, включали в себя проведение экстренной разведки минных полей, информирование о минной опасности и обезвреживание мин и неразорвавшихся боеприпасов. В общей сложности было обследовано 2499 общин и было выявлено 739 опасных районов. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, через Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) заключила контракт на проведение работ по обезвреживанию мин и неразорвавшихся боеприпасов с одной компанией в южной части Ирака. С начала осуществления этих работ было уничтожено более 500 000 неразорвавшихся или оставленных боеприпасов. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) финансировал работу неправительственных организаций, которые должны были играть ведущую роль в деле информирования о минной опасности: Консультативная группа по вопросам разминирования в южных районах, а организация Handicap International в районе Багдада.

8. Нападение на штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Багдаде, совершенное в августе 2003 года, вынудило Организацию эвакуировать международный персонал и сократить масштабы некоторых видов деятельности. На совещании, состоявшемся в Аммане в октябре 2003 года с участием представителей Национального органа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, учреждений Организации Объединенных Наций и других субъектов, было решено завершить этап операции, связанный с чрезвычайным реагированием, передать главную ответственность за осуществление деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, в Ираке от Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и оказать Национальному органу по вопросам деятельности, связанной с разминированием, помощь в создании прочной национальной основы для деятельности, связанной с разминированием. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала оплачивать услуги подрядчика, осуществляющего работы по разминированию в южной части Ирака, при выполнении Национальным органом по вопросам деятельности, связанной с разминированием, координационной функции.

9. В конце 2003 года по заказу Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, была проведена внешняя оценка плана быстрого реагирования и его осуществления в Ираке. В докладе, который был обсужден на семинаре, состоявшемся в Стокгольме в мае 2004 года, было отмечено, что осуществление этого плана зиждется на прочной основе, и был внесен ряд рекомендаций, в частности в отношении необходимости более эффективного обмена информацией для обеспечения более широкого применения этого плана в будущем. В ходе обзора была выявлена необходимость в детальном планировании, включающем в себя отслеживание угрозы, планирование на случай чрезвычайных ситуаций и оперативное планирование, и в активном привлечении основных участников к планированию и осуществлению мер по чрезвычайному реагированию. Рассматривается вопрос об укреплении координационного

механизма плана, а партнеры Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, и неправительственные организации обсуждают вопросы о том, какие оперативные компоненты (например обезвреживание взрывоопасных предметов) имеют существенно важное значение в контексте чрезвычайного реагирования. В ходе обзора было также высказано мнение о том, что необходимо уделять больше внимания тем, кто пострадал от мин, с целью содействовать установлению приоритетов при определении задач. Рекомендации, разработанные в ходе оценки, положены в основу процесса пересмотра плана, который предполагается завершить к декабрю 2004 года.

10. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, руководит деятельностью Центра по деятельности, связанной с разминированием, в Афганистане, который, выступая от имени правительства Афганистана, несет ответственность за планирование и координацию осуществления программы деятельности, связанной с разминированием, и надзор за ее осуществлением. В 2003 году было очищено от взрывоопасных предметов около 78 квадратных километров: местным общинам было возвращено более 22 квадратных километров, где ранее были минные поля, и 56 квадратных километров, где ранее велись бои. Кроме того, более чем на 160 квадратных километрах затрагиваемой этой проблемой территории была проведена минная разведка, а мероприятиями по информированию о минной опасности было охвачено почти 800 000 человек. В 2003 году Центр по деятельности, связанной с разминированием, используя финансовые средства, полученные из таких источников, как Азиатский банк развития, Европейская комиссия, Япония, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию и Всемирный банк, попытался интегрировать деятельность, связанную с разминированием, в программу работы правительства по обеспечению развития и восстановления. К числу основных достижений следует отнести очистку от мин дороги Кабул-Кандагар, которая была вновь открыта для движения в декабре, и начало операции по очистке от мин дороги Кандагар-Герат. В отчетный период Афганистан получил от созданного Программой развития Организации Объединенных Наций Тематического целевого фонда для предупреждения кризисов и восстановления 32 млн. долл. США на финансирование проектов, связанных с очисткой дорог от мин и восстановлением. Он получил также более 30 млн. долл. США от Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, в рамках поддержки деятельности 15 национальных и международных неправительственных организаций, осуществляющих проекты в стране. В 2003 году правительство создало Консультативную группу по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в которую входят представители правительства, Организации Объединенных Наций, доноров и национальных и международных организаций. Эта группа оказывает помощь в планировании, разработке политики и мобилизации ресурсов. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ПРООН совместно с правительством разрабатывают план, в соответствии с которым правительство возьмет на себя всю ответственность за осуществление программы. В Афганистане, как и в других странах, где действует Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, программа осуществляется при поддержке ЮНОПС.

11. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, принимала участие в работе миссии по оценке, направленной Департаментом опе-

раций по поддержанию мира в феврале 2004 года в Бурунди, и рекомендовала разработать программу деятельности, связанной с разминированием, как часть Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди. В своем докладе Совету Безопасности от 16 марта 2004 года (S/2004/210) Генеральный секретарь сообщил, что наличие мин и неразорвавшихся боеприпасов будет представлять сначала лишь незначительную угрозу для предлагаемой миссии, но при этом отметил, что по мере расширения присутствия миротворческого персонала на всей территории страны возможность вторжения в опасные районы будет возрастать. Поэтому Совет Безопасности в своей резолюции 1545 (2004) одобрил включение центра по координации деятельности, связанной с разминированием, в структуру этой миссии. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в июне 2004 года разработала программу деятельности, связанной с разминированием, в Бурунди и незамедлительно приступила к работе по удовлетворению оперативных потребностей миротворческой миссии и необходимости развертывания деятельности, связанной с разминированием, в поддержку усилий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

12. Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, в Киншасе продолжал оказывать экспертную помощь Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, гуманитарному сообществу и национальным органам власти и учреждениям. Центр координировал проведение неотложных мероприятий по минной разведке, результаты которой будут использованы при разработке национального плана деятельности, связанной с разминированием, осуществлении неотложных мероприятий по обезвреживанию мин и неразорвавшихся боеприпасов и уничтожению запасов, и оказывал ЮНИСЕФ и другим организациям помощь в рамках кампании по предупреждению об опасности. Центр предпринял также ряд инициатив, связанных с информационно-просветительской работой, и помог национальным властям в разработке законодательства, связанного с минной проблемой. Были осуществлены мероприятия по проведению технической разведки и были очищены от мин и неразорвавшихся боеприпасов аэродромы в Буниа, Кинду и Маноно. Благодаря проведению технической разведки была получена информация, позволившая сократить протяженность дорог, подлежащих разминированию в секторе Буниа-Команда, с 64,4 километра до 16 километров, что облегчило развертывание Миссии в районе Итури.

13. Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, и Центр миротворческих сил по разминированию во временной зоне безопасности между Эфиопией и Эритреей были объединены в 2003 году, и на объединенную структуру была возложена ответственность за постановку задач от имени Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее и определение порядка очередности их решения. Новый центр выполняет координационные и оперативные функции в областях, связанных с информированием о минной опасности, обезвреживанием взрывоопасных предметов, медицинским обслуживанием, очисткой местности, обозначением и составлением карт опасных районов и чрезвычайным реагированием. Благодаря задействованию саперных подразделений миротворческих сил было очищено более 12 млн. кв. метров территории. Это первый случай, когда возможности миротворцев и потенциал структур, занимающихся гуманитарным разминированием, были полностью объединены в рамках единого координационного механизма. Центр поддерживал также усилия созданной ПРООН Программы нара-



щивания потенциала в области деятельности, связанной с разминированием, на которую была возложена ответственность за осуществляемую под руководством Организации Объединенных Наций деятельность по созданию потенциала в области разминирования в этой стране. Технические специалисты из ПРООН оказывают поддержку восстановленному Эритрейскому управлению по вопросам разминирования и Эритрейскому оперативному центру по разминированию. При содействии ПРООН были установлены системные связи между результатами проведенного в Эритрее обзора воздействия проблемы наземных мин, Системой управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и результатами национального обследования по выявлению инвалидов.

14. Последние события, связанные с деятельностью ливанского Национального центра по проблемам разминирования, включают в себя завершение разработки национального стратегического плана и проведение обзора воздействия проблемы наземных мин. В 2002 году Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в сотрудничестве с правительством Объединенных Арабских Эмиратов и Национальным центром по проблемам разминирования начала осуществление операции «Солидарность Эмиратов», уникального совместного мероприятия по очистке южной части Ливана от наземных мин и поощрению возвращения перемещенных лиц в родные места. Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, в Южном Ливане занимается аккредитацией, распределением задач, контролем качества и содействием налаживанию связей между общинами и компаниями-подрядчиками, а также профессиональной подготовкой персонала Национального управления по проблемам разминирования. Осуществление третьего этапа операции было завершено 29 мая 2004 года. Было уничтожено в общей сложности 58 114 наземных мин и 4376 неразорвавшихся боеприпасов, а местным общинам было возвращено 4,9 кв. км очищенной территории. Центр продолжал обеспечивать включение своих мероприятий в планы и деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. ПРООН оказывает Национальному управлению по проблемам разминирования поддержку в его усилиях по наращиванию потенциала.

15. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала заниматься осуществлением чрезвычайной программы деятельности, связанной с разминированием, в Судане, разработанной на основании трехстороннего меморандума о взаимопонимании, подписанного Организацией Объединенных Наций, правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана. Национальное управление по разминированию и два региональных отделения — в Кадугли и Румбеке — продолжали принимать меры к тому, чтобы деятельность, связанная с разминированием, координировалась, планировалась и осуществлялась в соответствии с принципами беспристрастности и нейтралитета и с предварительного согласия правительства Судана и Народно-освободительного движения Судана. Группы, состоящие из представителей обеих сторон и прошедшие совместное обучение и развертывание, успешно осуществляли деятельность в Нубийских горах. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, через ЮНОПС заключила с неправительственной организацией контракт на проведение минной разведки и с коммерческой организацией контракт на очистку от мин основных дорог на юге страны, что имеет жизненно важное значение для доставки гуманитарной по-

мощи, возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц и будущего развертывания операции в поддержку мира. Мировая продовольственная программа (МПП) также развернула группы минной разведки, с тем чтобы содействовать проведению этого мероприятия и других неотложных мероприятий по очистке от мин на юге страны. Другие мероприятия включали в себя обучение добровольцев из суданского Общества Красного Полумесяца проведению обследований в отношении лиц, пострадавших от мин, добровольцев из датской организации «Чёрч эйд» проведению оценки потребностей и сотрудников и добровольцев из неправительственных организаций и суданских чиновников проведению работы по информированию о минной опасности. ЮНИСЕФ подобрал кандидатов на должности координаторов по вопросам информирования о минной опасности для работы в Национальном управлении по разминированию в Хартуме и на юге Судана. ПРООН направила технического советника высокого уровня для оказания поддержки в деле осуществления тех аспектов программы, которые связаны с институциональным развитием и наращиванием потенциала, и оказания национальным властям помощи в долгосрочном планировании и осуществлении деятельности, связанной с разминированием, и управлении ею.

16. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, отвечает за общую координацию деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием; эту деятельность осуществляют 13 департаментов, программ, фондов и учреждений Организации Объединенных Наций. Служба ежемесячно созывала рабочие совещания Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, для обсуждения возникающих проблем политики и оперативных вопросов, включая вклад Организации Объединенных Наций в проведение намеченного на ноябрь 2004 года Найробийского саммита «Мир, свободный от мин», деятельность, связанную с разминированием, в Бурунди и Судане и план быстрого реагирования. Группа провела также два совещания на руководящем уровне и одобрила пересмотренную стратегию деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов и информационно-пропагандистскую стратегию в поддержку деятельности, связанной с разминированием. В середине 2004 года по инициативе партнеров Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, был проведен обзор принятой Организацией Объединенных Наций в 1998 году политики в отношении деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы отразить в ней последние события, касающиеся деятельности, связанной с разминированием.

17. Руководящий комитет по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в состав которого входят члены Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, и представители Международной кампании по запрещению наземных мин, Женевского международного центра по гуманитарному разминированию, МККК и неправительственных организаций, проводит обзоры оперативной деятельности и вопросов политики. В 2003 и 2004 годах Комитет занимался рассмотрением приоритетных задач в области деятельности, связанной с разминированием, в Судане, информационно-пропагандистской стратегией Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности, связанной с разминированием, и оценкой прогресса на пути к разработке конвенции о правах инвалидов. В марте

2004 года представители Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и ЮНИСЕФ провели в Осло встречу с представителями шести международных неправительственных организаций для обсуждения путей укрепления сотрудничества в этой области между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями. Примеры применения передовой практики для совершенствования деятельности на уровне штаб-квартир и на местах были отмечены и включены в выводы этой встречи.

18. Поскольку круг участников деятельности, связанной с разминированием, расширяется, дополнительное внимание уделяется координации и интеграции деятельности, связанной с разминированием, в усилия, связанные с планированием и осуществлением гуманитарных и миротворческих операций и деятельностью в целях развития.

19. Партнеры Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, активно способствовали всестороннему учету потребностей деятельности, связанной с разминированием, в страновых планах осуществления миротворческих операций и гуманитарного реагирования. Как уже было отмечено выше, операции по осуществлению деятельности, связанной с разминированием, были интегрированы в планы проведения миротворческих операций в Бурунди, Демократической Республике Конго, Южном Ливане и Эфиопии и Эритрее.

20. В своем качестве ведущего учреждения по вопросам информирования о минной опасности ЮНИСЕФ включил соответствующие инициативы в свои планы гуманитарного реагирования, осуществляемые в 35 странах. Он направил технических консультантов, или «летучие группы», во многие из этих стран для выявления групп риска и разработки и осуществления стратегий предупреждения несчастных случаев, связанных с минами, в чрезвычайных ситуациях. При поддержке ЮНИСЕФ в апреле и мае 2004 года в восточной части Чада был создан потенциал по информированию о минной опасности, обеспечивающий охват 100 000 человек, включая суданских беженцев.

21. Среди основных обязательств ЮНИСЕФ в отношении детей в чрезвычайных ситуациях, принятых в январе 2004 года, центральное место занимает обязательство оперативно проводить оценку ситуации и анализ нарушений прав ребенка и потребностей, связанных с обеспечением защиты детей, включая опасность мин и взрывоопасных пережитков войны, для разработки программных мер реагирования.

22. В августе 2003 года в рамках подготовки промежуточного совместного призыва в отношении Анголы Управление по координации гуманитарной деятельности и ПРООН оказали правительству поддержку в разработке промежуточных планов, предусматривающих включение деятельности, связанной с разминированием, в планы и бюджеты, связанные с восстановлением дорог, ремонтом мостов, доставкой гуманитарной помощи и оказанием социальных услуг в местах расселения возвращающихся лиц. Под председательством Управления по координации гуманитарной деятельности состоялось заседание рабочей группы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с участием представителей ключевых учреждений Организации Объединенных Наций; цель этого заседания состояла в координации усилий по осуществлению деятельности, связанной с разминированием, и укреплению потенциала разминирования механическим способом за счет средств фонда реагирования

на чрезвычайные ситуации. Опираясь на поддержку ПРООН, ведущего учреждения Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, в этой стране, власти Анголы создали Национальную межведомственную комиссию по разминированию и оказанию гуманитарной помощи и занимаются укреплением Национального института по вопросам разминирования и координационных механизмов, созданных на уровне провинций.

23. В мае 2004 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) организовали семинар, по итогам которого был разработан ряд рекомендаций, направленных на укрепление сотрудничества, более четкое определение ролей и налаживание более предсказуемого и упорядоченного взаимодействия. Особое внимание будет уделено координации усилий Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и УВКБ, касающихся раннего предупреждения, планирования на случай чрезвычайных обстоятельств, обеспечения готовности и принятия мер реагирования.

24. Своевременное информирование о минной опасности и разведка и обозначение заминированных районов имеют жизненно важное значение для обеспечения безопасного возвращения беженцев и перемещенных лиц. Где это возможно, УВКБ взаимодействует по вопросам, касающимся минной проблемы, с учреждениями и страновыми группами Организации Объединенных Наций, а также с национальными властями, гражданским обществом, беженцами и внутренне перемещенными лицами. УВКБ, консультируясь с ЮНИСЕФ и Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, занималось планированием работы по информированию о минной опасности суданских беженцев в Кении, Уганде, Чаде и Эфиопии. УВКБ и Служба могут также направить совместные миссии по оценке в Бурунди и Объединенную Республику Танзанию для выявления потребностей, касающихся деятельности, связанной с разминированием, в контексте возвращения беженцев в Бурунди. ЮНИСЕФ будет вносить вклад в работу по информированию о минной опасности. УВКБ продолжает также участвовать в осуществлении деятельности, связанной с разминированием, в Шри-Ланке, где оно выполняет функции председателя Рабочей группы по внутренне перемещенным лицам.

25. Политика МПП в отношении деятельности, связанной с разминированием, начала осуществляться в апреле 2004 года. Разработанные МПП оперативные рамки деятельности, связанной с разминированием, служат руководством для всестороннего учета этой деятельности в планах работы этой организации на региональном и страновом уровнях. Если говорить в общем плане, то участие МПП в деятельности, связанной с разминированием, включает в себя оказание технической консультативной помощи, обучение по вопросам информирования о минной опасности, оценку ситуации в заминированных районах, организацию маршрутов подвоза и создание хранилищ, очистку территории от мин, мобилизацию ресурсов, уничтожение запасов и информационно-пропагандистскую деятельность.

26. Руководители программ деятельности, связанной с разминированием, как правило, включаются в состав страновых групп Организации Объединенных Наций и групп по решению проблем безопасности. Чтобы содействовать этому, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направляет

письма специальному представителю Генерального секретаря или координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам, который отвечает за общее руководство деятельностью, связанной с разминированием, в стране. Официальное оформление этих отношений расширило участие руководителей программ в жизненно важных процессах принятия решений. Кроме того, координаторы-резиденты или представители координируют действия, предпринимаемые в рамках программ, осуществляемых при поддержке ПРООН, с действиями правительственных чиновников высокого уровня.

27. Деятельность, связанная с разминированием, может выполнять роль инструмента, способствующего установлению доверия в рамках переговоров о мире. При очистке территории уничтожаются взрывоопасные пережитки войны, а информирование о минной опасности снижает уровень угрозы, которой подвергаются гражданские лица, и служит надежным признаком восстановления доверия между воюющими сторонами. Нередко это является одним из первых вопросов, по которому стороны в споре могут договориться, и одной из первых сфер оказания услуг, позволяющей охватить уязвимые группы населения. В Судане деятельность, связанная с разминированием, была в числе первых сфер, по которым было достигнуто согласие между правительством и Народно-освободительным движением Судана. В Боснии и Герцеговине деятельность, связанная с разминированием, стала первой сферой, в которой управление осуществляет «совместная государственная комиссия», действующая сейчас в качестве единого национального центра. В Афганистане группы по разминированию, в состав которых вошли представители бывших противоборствующих сторон в конфликте, были в числе первых групп, которые начали действовать, не признавая «разделительных линий». Деятельность, связанная с разминированием, была включена в число вопросов, обсуждавшихся на переговорах о мире, которые предшествовали развертыванию Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди.

28. Члены Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, занимаются разработкой конкретных критериев и стандартных условий передачи ответственности от Организации Объединенных Наций национальным властям. Опыт уже осуществленной передачи ответственности изучается и будет использован при подготовке руководящих принципов, при разработке которых могут учитываться особенности каждой страны. Этот процесс будет завершен в конце 2004 года. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ПРООН закладывают основу для передачи ответственности национальным властям в Афганистане и Судане.

29. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала управлять осуществлением проекта обеспечения безопасности в контексте работы с наземными минами и неразорвавшимися боеприпасами, нацеленного на оказание помощи учреждениям, работающим в опасных условиях, в целях сведения к минимуму числа несчастных случаев, связанных с минами. В 2003 году Служба организовала восемь семинаров по подготовке инструкторов для 150 человек, работающих в 60 различных организациях и представляющих 12 стран или территорий, превывсив тем самым первоначальный показатель, в соответствии с которым предполагалось охватить 10 стран. Семинары были проведены при содействии французского отделения организации “Handicap International”.

30. Обеспечивая свое присутствие в примерно 80 странах, МККК в рамках своих усилий по осуществлению деятельности, связанной с разминированием, основное внимание уделяет оказанию помощи жертвам, информационно-пропагандистским мероприятиям и программам, предусматривающим, в частности, информирование о минной опасности и сбор данных. Он осуществляет свои программы в 27 странах. МККК занимается гуманитарной дипломатией, стремясь через свои контакты с национальными и региональными властями побудить государства к тому, чтобы они присоединились к Конвенции о запрещении противопехотных мин и выполняли ее положения. Он также помогает государствам в разработке национального имплементирующего законодательства и повышает уровень информированности о нормах, касающихся запрещения мин, путем распространения среди вооруженных сил и вооруженных групп знаний о нормах гуманитарного права.

**Третья цель. Эффективное планирование, координация и осуществление национальными и местными властями программ деятельности, связанной с разминированием**

31. Главная ответственность за управление программами деятельности, связанной с разминированием, лежит на национальных и местных властях. ПРООН и ЮНИСЕФ помогают национальным властям, по их просьбе, создавать структуры, которые могли бы с максимальной эффективностью заниматься на долгосрочной основе устранении минной опасности.

32. ПРООН продолжала координировать свои усилия по осуществлению деятельности, связанной с разминированием, в постконфликтных ситуациях, действуя через созданную в структуре ее Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению Группу по вопросам деятельности, связанной с разминированием. ПРООН оказывает техническую и оперативную поддержку 24 национальным программам. В постконфликтных ситуациях работа по долгосрочному планированию деятельности, связанной с разминированием, и созданию национального потенциала должна начинаться как можно раньше. В странах, где осуществляются операции по поддержанию мира, таких, как Афганистан, Ливан и Эритрея, ПРООН занимается созданием национального потенциала для обеспечения перехода к национальному управлению. Среди других шагов по оказанию в отчетный период помощи со стороны ПРООН особого внимания заслуживают нижеследующие мероприятия. В Азербайджане был завершен обзор воздействия проблемы наземных мин, и сейчас ПРООН оказывает лишь минимальную техническую поддержку, уделяя внимание в первую очередь стратегическим областям. В Албании ПРООН помогает правительству достичь поставленную им цель — окончательно решить минную проблему в стране к концу 2005 года, а в Боснии и Герцеговине управление деятельностью, связанной с разминированием, успешно осуществляет новая национальная структура. ПРООН продолжает оказывать консультативные услуги, концентрируя внимание на долгосрочных стратегических вопросах. В Камбодже ПРООН оказывает национальным властям помощь в создании институциональных рамок, позволяющих интегрировать деятельность по разминированию в общий контекст социально-экономического развития. В Чаде ПРООН оказывает правительству поддержку в его усилиях по очистке от мин заминированного участка территории в районе Вади Дун, что позволит сотням людей вернуться в родные места. ПРООН поддерживала усилия правительства Исламской Рес-

публики Иран по разработке стратегии деятельности, связанной с разминированием, и помогла начать осуществление программы по созданию потенциала в области деятельности, связанной с разминированием, в Иордании, разработала десятилетний стратегический план мероприятий по разминированию, информированию о минной опасности и оказанию помощи жертвам в Лаосской Народно-Демократической Республике и разработала национальные стандарты деятельности, связанной с разминированием, в Шри-Ланке. В Таджикистане ПРООН оперативно приняла эффективные меры по удовлетворению нужд правительства, связанных с решением довольно ограниченной по своим масштабам минной проблемы.

33. Обзоры воздействия проблемы наземных мин были завершены в Боснии и Герцеговине, Йемене, Камбодже, Ливане, Мозамбике, в некоторых районах Сомали, в Таиланде и Чаде. Вскоре планируется завершить проведение обзоров в Эритрее и Эфиопии, а также ведутся или вскоре будут проведены обзоры в Анголе, Афганистане, Вьетнаме, в других районах Сомали и Судане. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, через ЮНОПС выделяет наблюдателей, осуществляющих контроль за качеством, а ПРООН помогает национальным властям разработать планы на основе информации, полученной в ходе обзоров. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, выступила также в поддержку проведения внешней оценки Глобальной инициативы по обзору проблемы наземных мин, результаты которой были получены в начале 2004 года. В настоящее время ведется работа по осуществлению рекомендаций, подготовленных по результатам оценки. Правительства Азербайджана, Афганистана, Сомали, Эритреи и Эфиопии при содействии ПРООН обратились — через Центр по проведению обзоров — с просьбой о проведении обзора воздействия минной проблемы.

34. ПРООН совместно с партнерами Организации Объединенных Наций и национальными властями занималась разработкой стратегических планов деятельности, связанной с разминированием, которые охватывают вопросы координации и осуществления усилий, связанных с очисткой территории от мин и обозначением минных полей, информированием о минной опасности, оказанием помощи выжившим, выработкой политики, мобилизацией ресурсов и информационно-пропагандистской деятельностью. В этих стратегических планах определяется также уровень поддержки, которую Организация Объединенных Наций будет оказывать на каждом этапе осуществления программы, распределяются роли и разрабатываются рамки для передачи ответственности правительствам на самых ранних, как только позволят условия, этапах. Стратегические планы были разработаны в Боснии и Герцеговине, Йемене, Камбодже и Мозамбике и в настоящее время разрабатываются в Афганистане, Ираке и Судане.

35. ПРООН, опираясь на поддержку со стороны Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ЮНИСЕФ, прилагает усилия к обеспечению того, чтобы деятельность, связанная с разминированием, всесторонне учитывалась в планах развития развивающихся стран, затрагиваемых минной проблемой. ПРООН способствует также установлению партнерских связей между теми, кто занимается деятельностью, связанной с разминированием, и теми, кто осуществляет деятельность в целях развития. Организациям, занимающимся деятельностью, связанной с разминированием, на местном уровне, рекомендуется содействовать достижению этой цели путем согласова-

ния усилий по планированию и осуществлению деятельности, связанной с разминированием, с проектами и программами в области развития, где это возможно.

36. ПРООН и Женевский международный центр по гуманитарному разминированию организовали в Аммане и Сараево для руководителей программ деятельности, связанной с разминированием, из 12 стран региональные учебные семинары по вопросам учета социально-экономических данных при анализе и планировании деятельности, связанной с разминированием.

37. ПРООН организовала управленческую и техническую подготовку более 400 национальных руководителей высшего и среднего звена из более чем 20 стран по вопросам, касающимся стратегического планирования, материально-технического снабжения, управления процессом преобразований, управления людскими ресурсами и руководства, а также закупок стандартов деятельности, связанной с разминированием, технологий и технических методов.

38. Благодаря своей программе обмена специалистами по вопросам разминирования ПРООН предоставила руководителям и персоналу программ, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием, возможность осуществить краткие командировки и поработать в других странах или в международных организациях. В отчетный период в программе обмена участвовали восемь стран, затрагиваемых минной проблемой; участники этой программы обмена основное внимание уделяли путям создания эффективных национальных институтов и технического потенциала, особенно в том, что касается разминирования механическим способом и использования минно-поисковых собак.

39. ЮНИСЕФ занимался координацией и осуществлением своей стратегии деятельности, связанной с разминированием, и оказывал консультативную помощь в деле разработки политики и осуществления программ, действуя через созданную в Управлении по чрезвычайным программам Группу по наземным минам и стрелковому оружию.

40. ЮНИСЕФ продолжал осуществлять и поддерживать программы информирования о минной опасности и предупреждения несчастных случаев, связанных с минами, а также обеспечивать информационно-профилактические услуги и оказание помощи лицам, пострадавшим от мин, в 35 странах и территориях. ЮНИСЕФ направил сотрудников по вопросам информирования о минной опасности для работы в центрах по разминированию, расположенных, в частности, в Афганистане, Боснии и Герцеговине и Судане. ЮНИСЕФ является единственным из подразделений Организации Объединенных Наций, осуществляющих деятельность, связанную с разминированием, которое работает во Вьетнаме, Гватемале, Грузии, Мавритании, Никарагуа, на оккупированных палестинских территориях, в Панаме, Российской Федерации (Чечня) и Сирийской Арабской Республике (Голанские высоты).

41. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с центрами Соединенных Штатов по контролю за заболеваниями и профилактике организовал учебу по вопросам полевой эпидемиологии для специалистов по разминированию, с тем чтобы научить их более эффективно проводить обзоры и анализ данных для целей планирования, мониторинга и оценки деятельности, связанной с разминированием. Тридцать два участника, представлявших неправительственные организации, правительства, Организацию Объединенных Наций и другие международные организа-



ции, прошли такое обучение. Такие учебные курсы будут проводиться ежегодно. ЮНИСЕФ совместно с Центром по контролю за заболеваниями, Всемирной организацией здравоохранения, организацией «Врачи за права человека» и международной ассоциацией «Врачи мира за предотвращение ядерной войны» организовал международную конференцию по вопросу о роли общественного здравоохранения в лечении ран и травм, связанных с войной.

42. ЮНИСЕФ начал оказывать Афганистану, Боснии и Герцеговине, Ираку, Камбодже, Колумбии и Шри-Ланке помощь в разработке национальных стандартов, касающихся информирования о минной опасности. Он продолжал также содействовать разработке национальной стратегии информирования о минной опасности в Колумбии. В Боснии и Герцеговине ЮНИСЕФ организовал для руководителей национальных программ информирования о минной опасности обучение по вопросам, касающимся методов, позволяющих снизить степень минной опасности на уровне общин, и осуществления программ, которые соответствовали бы национальным и международным стандартам. ЮНИСЕФ обучал также преподавателей школ методам информирования о минной опасности и учил их тому, как включать вопросы, касающиеся информирования о минной опасности, в школьную программу.

43. В Колумбии ЮНИСЕФ обучал национальный персонал методам сбора данных, а местных координаторов — методам снижения степени минной опасности. В Эфиопии ЮНИСЕФ учил правительственных чиновников тому, как готовить специалистов по информированию о минной опасности, а национальных специалистов тому, как лучше планировать и оценивать проекты, управлять ими и осуществлять контроль за ними. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с ПРООН обучал местных должностных лиц тому, как вести наблюдение за пострадавшими и вводить данные о пострадавших в Систему управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием. В восьми странах ЮНИСЕФ обучал учителей начальных школ тому, как просвещать учащихся по вопросам, касающимся мин и неразорвавшихся боеприпасов.

44. ЮНИСЕФ организовал в Непале рабочую группу по информированию о минной опасности с целью повысить уровень осведомленности населения об опасности наземных мин и самодельных взрывных устройств, внес вклад в разработку в Бурунди национальной стратегии ослабления риска, проведя национальный обзор несчастных случаев, и совместно с национальным управлением по вопросам разминирования разработал в Чаде стратегии информирования о минной опасности беженцев, находящихся в районах, граничащих с Суданом.

45. В 2003 году Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, начала оказывать центрам по вопросам деятельности, связанной с разминированием, консультативную помощь в отношении осуществления политики Организации Объединенных Наций по оказанию помощи пострадавшим. В Эритрее Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, провела обзор данных о пострадавших и предложила систему обмена информацией с Эритрейским управлением по вопросам разминирования и Эритрейским оперативным центром по разминированию, с тем чтобы они могли более эффективно заниматься определением первоочередных задач, связанных с очисткой территории от мин и обозначением минных полей. В Судане Служба оказывала консультативную помощь в деле создания потенциала для решения во-

просов, связанных с оказанием помощи пострадавшим, что привело к разработке нового рабочего плана оказания помощи пострадавшим на 2003–2004 годы и началу сбора данных о пострадавших.

**Четвертая цель. Программы деятельности, связанной с разминированием, должны осуществляться с соблюдением самых высоких стандартов**

46. Каждый международный стандарт деятельности, связанной с разминированием, пересматривается не реже одного раза в три года. В отчетный период Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Женевский международный центр по гуманитарному разминированию при содействии ЮНОПС разработали новые стандарты, касающиеся заключения контрактов и методов разминирования механическим способом. Обе организации участвовали в подготовке Европейским комитетом по стандартизации рабочего соглашения об испытании металлодетекторов. Аналогичное соглашение, касающееся испытания механических устройств, начало действовать в апреле 2004 года. В настоящее время ведется пересмотр международных стандартов, касающихся использования минно-поисковых собак.

47. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, председательствовала в Совете по пересмотру международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, в состав которого входят представители стран, затрагиваемых минной проблемой, доноров, неправительственных организаций, коммерческих структур, организаций системы Организации Объединенных Наций, а также эксперты в личном качестве. Совет должен выносить рекомендации в отношении выработки новых или обновления уже существующих стандартов. В апреле 2004 года Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, одобрила новые стандарты в отношении информирования о минной опасности и разослала их для их использования во всех программах. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию занимается разработкой руководящих принципов в отношении соблюдения этих стандартов. ПРООН, со своей стороны, помогает странам, в которых она осуществляет свои программы, разрабатывать национальные стандарты, согласующиеся с международными стандартами.

48. Организация Объединенных Наций принимает меры к тому, чтобы проводилась оценка осуществляемых ею операций для обеспечения того, чтобы программы были эффективными и действенными. Об оценке задействия в Ираке плана быстрого реагирования говорилось в пункте 9 выше. В августе 2004 года началось осуществление мероприятий по внешней оценке деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее. Методы системной оценки были разработаны ЮНИСЕФ на основе разработки международных стандартов мониторинга и оценки деятельности по информированию о минной опасности. В отчетный период ПРООН выступила с инициативой проведения независимой оценки программ, осуществляемых ею в Азербайджане, Анголе и Боснии и Герцеговине.

49. Партнеры по деятельности, связанной с разминированием, стремятся быть в курсе последних событий, связанных с разработкой технологий и методов разминирования. Так, например, в Афганистане ЮНОПС заключила контракт на осуществление проекта, связанного с внедрением системы обнаруже-

ния взрывчатых веществ и наркотиков «Мехем», что способствовало проведению оперативной проверки на предмет выявления мин в ходе восстановления дороги Кабул-Кандагар. В Эритрее ЮНОПС от имени Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, заключило контракт на использование многоэлементного прицепного металлодетектора, что обеспечило безопасное передвижение по дорогам во временной зоне безопасности. Координатор по техническим вопросам Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, содействовал обмену информацией между персоналом полевых миссий, правительствами и научно-исследовательскими учреждениями.

50. Информация о передовой практике в области, связанной с разминированием, способствует повышению качества работы в рамках будущих операций. В конце 2003 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Информационный центр Университета Джеймса Мэдисона (Соединенные Штаты Америки) по вопросам деятельности, связанной с разминированием, призвали тех, кто занимается осуществлением практических мероприятий, связанных с разминированием, принять участие в обмене передовым опытом, представляя информацию для ввода в существующую базу данных. Обе организации получили около 200 сообщений о передовом опыте, которые были проанализированы представительной группой специалистов в области разминирования на предмет включения этой информации в международные стандарты деятельности, связанной с разминированием, или технические записки. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию тем временем пополнил свою базу данных о несчастных случаях при разминировании.

51. Качество программ деятельности, связанной с разминированием, отчасти зависит также от того, в какой степени при планировании и осуществлении операций учитывается гендерная проблематика. Действуя от имени Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, наняла консультанта по гендерным вопросам, который подготовил проект руководящих принципов в отношении учета гендерного фактора в рамках деятельности, связанной с разминированием. Разработка руководящих принципов будет завершена к концу 2004 года.

52. По инициативе ЮНИСЕФ был проведен гендерный анализ проектов и программ, касающихся информирования о минной опасности. Выводы, сделанные в ходе этого анализа, привели к тому, что гендерные аспекты были полностью учтены в международных стандартах, касающихся информирования о минной опасности.

53. Департамент по вопросам разоружения неустанно обращает внимание на связь между гендерными вопросами и вопросами деятельности, связанной с разминированием. Его сотрудники выступали на конференциях, семинарах и дискуссионных форумах, включая состоявшийся в Берлине в январе 2004 года семинар по гендерным аспектам проблемы стрелкового оружия, дискуссионный форум, организованный Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и посвященный гендерным аспектам процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, и состоявшийся в Вильнюсе семинар, посвященный осуществлению в Северной и Восточной Европе Конвенции о запрещении противопехотных мин.

**Пятая цель. Мобилизация адекватных ресурсов на решение минной проблемы и эффективная координация их использования**

54. Существует несколько механизмов финансирования деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием. В 1994 году был создан Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, средства которого используются в первую очередь для финансирования миссий по оценке программ деятельности, осуществляемых под руководством Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, устранения пробелов в финансировании текущих программ и финансирования координационных и информационно-пропагандистских усилий Службы. В 2003 году в Целевой фонд поступило в общей сложности 56,8 млн. долл. США. В число десяти крупнейших доноров Целевого фонда вошли Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Канада, Япония, Германия, Соединенные Штаты Америки, Италия, Дания, Австралия, Финляндия и Швеция.

55. В отчетный период ПРООН собрала более 70 млн. долл. США на финансирование деятельности, связанной с разминированием, в том числе более 30 млн. долл. США через Тематический целевой фонд для предупреждения кризисов и восстановления. Поступали также взносы натурой в виде оборудования и услуг для программ деятельности ПРООН, связанной с разминированием. Кроме того, ПРООН консультировала национальные органы, занимающиеся деятельностью, связанной с разминированием, по вопросам установления или укрепления связей с донорами.

56. Кампания «Возьмите под опеку минное поле», проводимая Американской ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций, расширила участие гражданского общества в усилиях по избавлению мира от наземных мин. К концу 2003 года благодаря этой кампании было собрано более 10 млн. долл. США на осуществление деятельности, связанной с разминированием, в шести странах. Эти средства были дополнены взносами, поступившими от Фонда за лучший мир и Соединенных Штатов Америки. В отчетный период ПРООН продолжала осуществлять управление деятельностью в рамках кампании «Возьмите под опеку минное поле», а ЮНОПС оказывало в этой связи административную поддержку.

57. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и ЮНИСЕФ продолжали оказывать помощь Группе по поддержке деятельности, связанной с разминированием, в состав которой входят представители 24 стран-доноров, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием. Группа проводит ежемесячные заседания в Нью-Йорке. До декабря 2003 года функции Председателя Группы выполняла Германия, а с января 2004 года эти функции выполняет Швейцария. Эти заседания предоставляют донорам возможность обмениваться информацией о тенденциях и событиях, касающихся деятельности, связанной с разминированием, и получить информацию о касающихся разминирования стратегиях и операциях партнеров Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием. В число основных тем, обсуждавшихся в 2004 году, входили: интеграция деятельности, связанной с разминированием, в мирные процессы, всесторонний учет деятельности, связанной с разминированием, при составлении планов и программ, касающихся деятельности в целях развития и в гуманитарной об-

ласти, финансирование потребностей и первоочередных мероприятий в рамках деятельности, связанной с разминированием, и оценка программ деятельности, связанной с разминированием. В мае 2004 года восемь членов Группы совершили поездку в Анголу для изучения состояния дел, касающихся деятельности, связанной с разминированием, и определения того, как донорские средства могут быть с максимальной эффективностью использованы в рамках оказания помощи пострадавшим общинам и развития национальной инфраструктуры.

58. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департамент по вопросам разоружения, ПРООН и ЮНИСЕФ участвовали в заседаниях Контактной группы по мобилизации ресурсов, которые были приурочены к проведению межсессионных совещаний государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин, состоявшихся в Женеве, а также проведены в Бангкоке в ходе пятого совещания государств-участников. Контактная группа уделила особое внимание поощрению международных финансовых учреждений к участию в финансировании деятельности, связанной с разминированием. В июле 2004 года представители Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и ЮНИСЕФ присоединились к делегации государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин, которая провела встречу во Всемирном банке в Вашингтоне, О.К. Со Всемирным банком было достигнуто согласие в том, что деятельность, связанная с разминированием, может способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; кроме того, прозвучало обещание изучить возможности налаживания более тесного сотрудничества в странах, затрагиваемых минной проблемой. Всемирный банк рассмотрит просьбы затрагиваемых государств о финансовой поддержке деятельности, связанной с разминированием, и готов играть более активную оперативную роль в тех ситуациях, где он обладает сравнительными преимуществами.

59. В число стран, создавших эффективные механизмы координации донорской помощи, входят Ангола, Босния и Герцеговина, Йемен, Камбоджа, Ливан, Мозамбик и Таджикистан. ПРООН создала должности региональных советников в Африке и Азии и планирует создать аналогичную должность на Ближнем Востоке. Региональные советники будут заниматься мобилизацией ресурсов, помогать страновым представительством выявлять потребности региона, разрабатывать планы и программы, обеспечивать удовлетворение неотложных нужд в контексте деятельности, связанной с разминированием, и учет долгосрочных потребностей в рамках стратегий и программ принимающей страны и оказывать техническую и управленческую поддержку национальным органам, с тем чтобы все работали на основе международных стандартов.

60. В рамках подготовки совместных призывов Управление по координации гуманитарной деятельности осуществляло контроль за разработкой общих планов гуманитарной деятельности. Начиная с 2003 года Управление и партнеры Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, сотрудничают в Анголе, Бурунди, Демократической Республике Конго, Ираке, Российской Федерации (Чечня и соседние республики), Сомали, Судане, Таджикистане, Чаде, Эритрее и на оккупированных палестинских территориях, стремясь обеспечить, чтобы проекты связанной с разминированием деятельности, перечисленные в совместном призыве, совпадали с теми, которые включаются в ежегодный комплекс проектов по разминированию, и чтобы они разрабатывались в сотрудничестве со всеми участниками гуманитарной

деятельности на местах. С ноября 2003 года, когда начался процесс подготовки совместного призыва 2004 года, по июнь 2004 года, когда был проведен полугодовой обзор, в рамках различных совместных призывов на осуществление деятельности, связанной с разминированием, было собрано 12 708 227 долл. США при общих пересмотренных потребностях, составляющих 40 256 182 долл. США.

61. В начале 2004 года правительство Канады передало управление базой данных об инвестировании средств в деятельность, связанную с разминированием, Службе по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и теперь доступ к этой базе данных можно получить через e-Mine. Служба призвала всех доноров использовать этот информационный ресурс и сейчас принимает меры к тому, чтобы облегчить доступ к этим данным.

62. В декабре 2003 года Организация Объединенных Наций опубликовала комплекс проектов по разминированию на 2004 год, в который включены более 300 проектных предложений, поступивших от широкого круга субъектов, включая гражданское общество, неправительственные организации и учреждения, департаменты и фонды Организации Объединенных Наций, а также оценки минной обстановки в 36 странах. Общая стоимость проектов, включенных в комплекс, составила 280 млн. долл. США, в то время как в предыдущем году она составляла 200 млн. долл. США. В этом комплексе нашли отражение усилия по укреплению координации действий национальных и международных партнеров. Результатом этой работы стал всеобъемлющий пакет проектов, который доноры могут использовать для определения тех мероприятий, которые они готовы поддержать.

63. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала седьмое международное совещание директоров программ деятельности, связанной с разминированием, и советников Организации Объединенных Наций (Женева, 15–18 марта 2004 года). В этом мероприятии, организованном в сотрудничестве с ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНОПС и при поддержке Женевского международного центра по гуманитарному разминированию, приняли участие 26 старших советников Организации Объединенных Наций по программам, 15 директоров национальных программ и еще 19 национальных сотрудников высокого уровня, представлявших 29 программ, осуществляемых под управлением и при поддержке Организации Объединенных Наций. Это совещание предоставило возможность обменяться мнениями или получить информацию о новых стратегиях, тенденциях в деятельности, связанной с разминированием, технологиях и методах разминирования. В число обсуждавшихся тем входили: использование результатов оценки воздействия в рамках национального планирования, методы оценки воздействия результатов деятельности, связанной с разминированием, и взаимосвязь между деятельностью, связанной с разминированием, и миростроительством.

**Шестая цель. Обеспечение всеобщего присоединения ко всем международно-правовым документам и/или обязательствам, касающимся проблемы наземных мин и/или неразорвавшихся боеприпасов и/или направленным на защиту прав пострадавших от них лиц, и выполнения их положений**

64. Партнеры Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, приняли участие в пятом совещании государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин (Бангкок, 15–19 сентября 2003 года), в ходе которого представители 118 стран и более 200 неправительственных организаций провели обзор достигнутого прогресса и разработали планы в связи с Найробийским саммитом «Мир, свободный от мин», который должен состояться 29 ноября — 3 декабря 2004 года. На этом саммите предполагается провести обзор хода осуществления Конвенции и принять план действий по достижению поставленных в Конвенции целей. Организация Объединенных Наций помогла ряду стран в подготовке национальных планов и разработала для стран руководство, которое можно использовать в этом процессе. Организация Объединенных Наций продолжает способствовать обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции. 15 июля 2004 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала в Нью-Йорке дискуссионный форум, с тем чтобы информировать персонал Организации Объединенных Наций, дипломатических представителей и представителей средств массовой информации о целях Найробийского саммита. В июне 2004 года Администратор ПРООН направил представителям-резидентам и координаторам-резидентам письмо, в котором особо отметил важную роль деятельности, связанной с разминированием, с гуманитарной точки зрения и с точки зрения развития. В письме он обратился к принимающим странам с призывом принять участие в Найробийском саммите на самом высоком уровне и активно способствовать деятельности, связанной с разминированием, в период, предшествующий этому событию.

65. Департамент по вопросам разоружения в лице возглавляющего его заместителя Генерального секретаря и других старших должностных лиц продолжал поощрять и поддерживать присоединение к международно-правовым документам и обязательствам, касающимся проблемы наземных мин и связанных с этим вопросов, их осуществление и всестороннее соблюдение.

66. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека способствовало обеспечению того, чтобы уставные органы Организации Объединенных Наций, в первую очередь Комиссия по правам человека, активно выступали в поддержку деятельности, связанной с разминированием, и осуществления соответствующих международно-правовых документов. На своей шестидесятой сессии (15 марта — 23 апреля 2004 года) Комиссия по правам человека приняла резолюцию о правах ребенка (резолюция 2004/48), в которой она призвала все государства и соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать национальные и международные усилия по борьбе с минами, в том числе посредством финансовых взносов, оказания помощи жертвам и их социально-экономической реинтеграции, разработки программ информирования о минной опасности, обезвреживания мин и ориентированной на детей реабилитации.

67. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, регулирует применение в конфликтах таких видов оружия, как наземные мины, мины-ловушки и аналогичные устройства. Протокол II о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств и недавно принятый Протокол V о взрывоопасных пережитках войны имеют отношение к деятельности, связанной с разминированием. В 2003 году партнеры Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, активизировали свое участие в обсуждениях, касавшихся разработки Протокола V, в котором охватываются все участники конфликта и устанавливаются обязанности, связанные с разминированием, удалением или уничтожением взрывоопасных пережитков войны. В нем изложены требования, касающиеся регистрации, сохранения и передачи информации, и меры предосторожности для защиты гражданских лиц и персонала гуманитарных миссий от воздействия взрывоопасных пережитков войны.

68. Учреждения Организации Объединенных Наций предложили ряд новых формулировок для внесения в проект протокола. Многие из предложенных изменений, препровожденные запиской Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, от 17 ноября 2003 года, были включены в окончательный текст. Группа подчеркнула, что действенный протокол позволит учреждениям раньше начать свою работу, обладая жизненно важной информацией, и тем самым позволит уберечь от мин большее число гражданских лиц и повысить уровень защиты персонала Организации Объединенных Наций и другого гуманитарного персонала.

69. После своего вступления в силу Протокол V обеспечит важные рамки для деятельности, связанной с разминированием, в постконфликтный период. В нем на Организацию Объединенных Наций возлагается роль, связанная с оказанием странам помощи в маркировке, разминировании, удалении или уничтожении взрывоопасных пережитков войны, а также с усилиями по уходу и реабилитации и социальной и экономической реинтеграцией лиц, пострадавших от мин.

70. 27 ноября 2003 года Межучрежденческий постоянный комитет распространил на совещании государств — участников Конвенции о конкретных видах обычного оружия заявление, в котором призвал объявить мораторий на использование кассетных боеприпасов и выступил за то, чтобы стороны в конфликте несли ответственность за применение используемого ими оружия, очистку территории и долгосрочные последствия применения этого оружия.

71. Группа правительственных экспертов государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, была также уполномочена рассмотреть предложения, касающиеся непротивопехотных мин. В марте и ноябре 2003 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, представила тематические исследования по Афганистану и Анголе с целью проиллюстрировать воздействие противотранспортных мин на оказание гуманитарной помощи и помощи в целях развития и операции по разминированию.

72. В марте 2004 года Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, представила Группе правительственных экспертов обзор нынешней



них и будущих технологий обнаружения и обезвреживания противотранспортных мин, в котором она сделала вывод о том, что исследования и разработки пока не позволяют удовлетворить всех потребностей тех, кто занимается разминированием, и было рекомендовано предпринять коллективные действия. Служба представила заявление, в котором была отражена общая позиция Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, и содержался призыв к Группе правительственных экспертов согласовать в 2004 году мандат на ведение переговоров о противотранспортных минах, которые могли бы привести к подписанию международно-правового документа, содержащего по крайней мере следующие элементы: все противотранспортные мины должны содержать механизм самоуничтожения или по крайней мере механизмы самообезвреживания или самодеактивации, с тем чтобы они имели ограниченный срок службы; они должны поддаваться обнаружению общедоступными средствами обнаружения мин; они не должны оснащаться элементами неизвлекаемости или чувствительными взрывателями, которые могут сработать от присутствия, близости или непосредственного воздействия человека.

73. На своей шестидесятой сессии Комиссия по правам человека выразила озабоченность по поводу масштабов инвалидности, вызываемой неизбирательным использованием противопехотных мин и другого оружия (резолюция 2004/52). Она решительно осудила установку мин и другие враждебные действия по отношению к персоналу Организации Объединенных Наций и связанному с ней персоналу, а также к персоналу международных гуманитарных организаций (резолюция 2004/77).

74. Представитель Генерального секретаря по вопросу о внутренне перемещенных лицах затрагивал вопрос о минах в ходе своих миссий и в своих докладах. В феврале 2004 года он сообщил, что на встрече в Хартуме, состоявшейся в августе 2003 года, правительство Судана признало уязвимость внутренне перемещенных лиц, в частности детей, к воздействию вооруженных конфликтов, включая неразорвавшиеся боеприпасы и наземные мины (E/CN.4/2004/77/Add.4).

75. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека затронул вопрос о неразорвавшихся боеприпасах и наземных минах в своем докладе Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в районе Дарфур, Судан, от 7 мая 2004 года (E/CN.4/2005/3).

76. Ряд договорных органов Организации Объединенных Наций, в частности Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации расовой дискриминации, отметили воздействие мин на детей и меньшинства. Комитет по правам ребенка настоятельно призвал правительство Эритреи обратиться к международному сообществу за помощью в разминировании и реинтеграции выживших (CRC/C/41/Add.12) и рекомендовал правительству Шри-Ланки разработать систему оказания психосоциальной поддержки детям, выжившим после подрыва на минах (CRC/C/70/Add.17).

77. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека вместе с учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися деятельностью, связанной с разминированием, принимало участие в заседаниях Специального комитета по всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов, а

также в заседаниях рабочей группы, созданной специальным комитетом для разработки первоначального проекта этой конвенции. Сеть «Жертвы наземных мин» и Международная организация реабилитации инвалидов совместно со Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в ходе третьего заседания специального комитета, состоявшегося в мае 2004 года, организовали дискуссионный форум, посвященный праву на реабилитацию.

78. Персонал Организации Объединенных Наций, участвующий в деятельности по разминированию, осуществляемой в Колумбии, Сомали, Судане, Шри-Ланке и других местах, в тесном сотрудничестве с «Женевским призывом» активно содействовал усилиям, направленным на то, чтобы добиться принятия негосударственными субъектами обязательства воздерживаться от применения противопехотных мин. Коллеги из Организации Объединенных Наций содействовали также осуществлению контроля за выполнением такого обязательства.

79. В 2003 году Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала процесс консультаций среди членов Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, по завершении которого в апреле 2004 года была одобрена информационно-пропагандистская стратегия Организации Объединенных Наций. Эта стратегия (A/59/284/Add.1) нацелена на то, чтобы информировать государства, систему Организации Объединенных Наций, доноров, участвующих в деятельности, связанной с разминированием, широкую общественность, негосударственных субъектов, неправительственные организации и национальные и региональные организации, занимающиеся деятельностью, связанной с разминированием, и оказывать на них влияние. Подгруппа Группы по координации разработала план осуществления стратегии, основанный на использовании сравнительных преимуществ всех соответствующих партнеров системы Организации Объединенных Наций.

### **III. Выводы и рекомендации**

80. С учетом событий, изложенных выше, можно сделать следующие выводы:

а) пересмотренная стратегия деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов служит ценным руководством для подразделений системы Организации Объединенных Наций, участвующих в ее осуществлении, и способствует повышению уровня координации и подотчетности во всем сообществе, занимающемся деятельностью, связанной с разминированием. Процесс пересмотра стратегии показал, что среди партнеров Организации Объединенных Наций существует широкое совпадение взглядов на основные принципы, включая приверженность тому, чтобы учитывать при планировании деятельности, связанной с разминированием, аспект развития, расширить роль общин, затрагиваемых минной проблемой, при установлении приоритетов в рамках деятельности, связанной с разминированием, и учитывать гендерные проблемы при разработке, осуществлении и оценке программ деятельности, связанной с разминированием;

b) усилия учреждения Организации Объединенных Наций, занимающегося деятельностью, связанной с разминированием, по повышению значимости вопросов, связанных с минной проблемой, во всей системе Организации Объединенных Наций привели к тому, что деятельность, связанная с разминированием, все регулярнее учитывается на национальном и международном уровнях при планировании и осуществлении миротворческих операций, гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития. Когда политика Организации Объединенных Наций в отношении деятельности, связанной с разминированием, будет пересмотрена в конце 2004 года, это приведет к дальнейшему повышению уровня координации и обеспечению того, что деятельность Организации Объединенных Наций, связанная с разминированием, будет осуществляться более своевременным и эффективным образом;

c) благодаря усилиям Организации Объединенных Наций укрепились способности стран, затрагиваемых минной проблемой, эффективно управлять всеми аспектами процесса планирования, координации и осуществления политики в отношении деятельности, связанной с разминированием, и расширилось сотрудничество между государствами, затрагиваемыми минной проблемой;

d) Найробийский саммит «Мир, свободный от мин» может помочь сохранить и усилить импульс, приданный движению за запрещение мин, пробудить интерес среди населения и побудить его оказывать давление в целях решения этой проблемы, а также способствовать выработке реалистичных целей и установлению четких приоритетов и разумных временных рамок для устранения в ближайшие пять лет угрозы, порождаемой районами, в которых минная проблема отличается особой остротой. Представление государствами, затрагиваемыми минной проблемой, пятилетних национальных планов позволит количественно оценить эту проблему и определить, какие ответные меры требуется принять;

e) хотя доноры продолжают финансировать деятельность, связанную с разминированием, главным образом за счет средств, выделяемых на осуществление гуманитарной деятельности или реагирование на чрезвычайные ситуации, все шире признается важность поддержки деятельности, связанной с разминированием, и за счет средств, выделяемых на цели развития и восстановления. Ряд двусторонних и многосторонних доноров уже предоставили средства на финансирование связанной с разминированием деятельности, предусмотренной в рамках программ восстановления, за счет средств на цели развития;

f) план быстрого реагирования облегчает скоординированное и быстрое развертывание сил и средств, предназначенных для задействования в контексте деятельности, связанной с разминированием, в поддержку усилий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи или проведению миротворческих операций. Предварительные выводы, сделанные на основании результатов оценки плана, четко указывают на важность всестороннего учета проблем, касающихся деятельности, связанной с разминированием, при планировании миссий и операций Организации Объединенных Наций;

g) совместный подход, использованный при подготовке комплекса проектов по разминированию на 2004 год, заложил основу для подготовки в 2005 году более широкого по охвату документа.

81. На основании этих выводов можно сформулировать следующие рекомендации:

a) государства-члены должны продолжать поддерживать осуществление стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов. Государства-члены должны рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться к Организации Объединенных Наций с просьбой представить новую стратегию — на период 2006–2010 годов;

b) план быстрого реагирования следует более полно интегрировать в процессы планирования гуманитарных и миротворческих операций Организации Объединенных Наций и задействовать в чрезвычайных ситуациях, когда политическая обстановка позволяет делать это и когда не существует никаких других национальных возможностей для решения проблемы наземных мин;

c) государства-члены должны продолжать поддерживать процесс укрепления национального потенциала для решения проблемы, порождаемой наземными минами и взрывоопасными пережитками войны. Государства-члены, затрагиваемые минной проблемой, должны включать мероприятия, связанные с разминированием, в документы о стратегии сокращения масштабов нищеты и национальные планы развития;

d) международные финансовые институты должны помогать развивающимся государствам, затрагиваемым минной проблемой, в достижении целей и выполнении договорных обязательств и способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

e) страны-доноры, вносящие взносы на деятельность, связанную с разминированием, должны руководствоваться комплексом проектов по разминированию. Все доноры, выделяющие средства на деятельность, связанную с разминированием, должны представлять данные для включения в базу данных об инвестициях;

f) государства-члены должны быть представлены на Найробийском саммите «Мир, свободный от мин» на самом высоком уровне. Страны, затрагиваемые минной проблемой, должны представить всеобъемлющие национальные планы для рассмотрения на этом саммите.

---

*Примечания*

- <sup>1</sup> Членами Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, являются представители Департамента операций по поддержанию мира, Департамента по вопросам разоружения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Управления по координации гуманитарной деятельности, Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Программы развития Организации Объединенных Наций, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Мировой продовольственной программы, Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка. Международный комитет Красного Креста участвует в работе Группы в качестве наблюдателя.
- <sup>2</sup> Взрывоопасные пережитки войны означают неразорвавшиеся боеприпасы и оставленные взрывоопасные боеприпасы.
-